



ZAWIADOMIENIE COMMUNICATION

Wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO
DOZORU TECHNICZNEGO**
Issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION
TECHNICAL SUPERVISION**
ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa
POLSKA / POLAND



Dotyczące: ¹⁾ - **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**
Concerning: ¹⁾ **APPROVAL GRANTED**
- ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI / *APPROVAL EXTENDED*
- ODMOWY HOMOLOGACJI / *APPROVAL REFUSED*
- COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / *APPROVAL WITHDRAWN*
- OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / *PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED*

typu mechanicznego urządzenia sprzęgającego lub części, na podstawie Regulaminu ONZ nr 55
of a type of mechanical coupling device or component pursuant to UN Regulation No. 55

Nr homologacji: **E20*55R02/02*006899*00**
Approval No.:

- Nazwa handlowa lub marka urządzenia lub części:**
Trade name or mark of the device or component: **STEINHOF**
- Typ urządzenia lub części:**
Type of device or component: **S-122**
- Nazwa i adres producenta:**
Manufacturer's name and address: **GRUPA STEINHOF Sp. z o.o.
33-100 Tarnów, ul. Przemysłowa 27A
Polska / Poland**
- Nazwa i adres przedstawiciela producenta, o ile występuje:**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: **Nie dotyczy
Not applicable**
- Alternatywna nazwa handlowa lub marka urządzenia stosowana przez dostawcę urządzenia lub części:**
Alternative supplier's names or trademarks applied to the device or component: **Nie dotyczy
Not applicable**
- Nazwa i adres przedsiębiorstwa lub instytucji odpowiedzialnej za zgodność produkcji:**
Name and address of company or body taking responsibility for the conformity of production: **GRUPA STEINHOF Sp. z o.o.
33-100 Tarnów, ul. Przemysłowa 27A
Polska / Poland**
- Data przedstawienia do homologacji / Submitted for approval on:** **2024-08-01**
- Placówka techniczna prowadząca badania homologacyjne:**
Technical service responsible for conducting approval tests: **Sieć Badawcza Łukasiewicz
Przemysłowy Instytut Motoryzacji,
Łukasiewicz Research Network
Automotive Industry Institute
ul. Jagiellońska 55, 03-301 Warszawa,
Polska / Poland**

9. **Krótki opis:** **Zaczep kulowy przeznaczony do montażu w pojeździe marki:**
Brief description: *Coupling ball dedicated for cars make:*
Seat Leon Sportstourer Kombi (03/2020 – →)



- 9.1. **Typ i klasa urządzenia lub części:** **S-122 , A50-X**
Type and class device or component:

- 9.2. **Wartości charakterystyczne / Characteristic values :**

- 9.2.1. **Wartości pierwotne / Primary values:**

D (kN)	U (tonnes)	D _c (kN)	V (kN)	S (kg)
10,60	-	-	-	100

Wartości alternatywne / Alternative values:

D (kN)	U (tonnes)	D _c (kN)	V (kN)	S (kg)
-	-	-	-	-

- 9.3. **Dla urządzenia sprzęgającego klasy A lub jego części, łącznie ze wspornikami:**
For class A mechanical coupling devices or components, including towing brackets:

Dopuszczalna maksymalna masa pojazdu określona przez producenta: **2226 kg**
Vehicle manufacturer's maximum permissible vehicle mass:

Rozkład dopuszczalnej maksymalnej masy na osie:
Distribution of maximum permissible vehicle mass between the axles:

oś przednia/ oś tylna
front axle / rear axle

wg dokumentacji pojazdu
according to vehicle documentation

Dopuszczalna maksymalna masa ciągniętej przyczepy określona przez producenta: **2100 kg**
Vehicle manufacturer's maximum permissible towable trailer mass:

Dopuszczalne, maksymalne pionowe obciążenie statyczne określone przez producenta: **100 kg**
Vehicle manufacturer's maximum permissible static mass on coupling ball:

Maksymalna masa pojazdu z nadwoziem, w stanie gotowym do jazdy, łącznie z płynami chłodzącymi, olejami, paliwem, narzędziami i kołem zapasowym (jeśli jest na wyposażeniu) bez kierowcy: **1650 kg**
Maximum mass of the vehicle, with bodywork, in running order, including coolant, oils, fuel, tools and spare wheel (if supplied) but not including driver:

Obciążenie, przy którym ma być mierzona wysokość kuli zaczepu mechanicznego urządzenia sprzęgającego zamontowanego w pojeździe kategorii M1 - patrz punkt 2 załącznika 7 dodatek 1: **300 kg**
Loading condition under which the tow ball height of a mechanical coupling device fitted to category M1 vehicles is to be measured - see paragraph 2 of annex 7, appendix 1:

- 9.4. **Dla głowic zaczepowych klasy B, czy głowica jest przeznaczona do niehamowanych przyczep kategorii O₁ :** **Tak / Nie ¹⁾**
For Class B coupling heads, is the coupling head intended to be fitted to an unbraked O₁ trailer : **Yes / No ¹⁾**
Nie dotyczy
Not applicable

10. **Instrukcja montażu typu urządzenia sprzęgającego lub jego części do pojazdu oraz fotografie lub rysunki punktów mocowania podane przez producenta pojazdu:**
Instructions for the attachment of the coupling device or component type to the vehicle and photographs or drawings of the mounting points given by the vehicle manufacturer:

Dokument informacyjny nr / Information document No: **S-122.00**

11. Informacje dotyczące mocowania wszelkich specjalnych wsporników wzmacniających, płyt lub elementów dystansowych niezbędnych przy montażu urządzenia sprzęgającego lub części:

Information on the fitting of any special reinforcing brackets or plates or spacing components necessary for the attachment of the coupling device or component:

Dokument informacyjny nr / Information document No: S-122.00

12. Dodatkowe informacje w przypadku gdy urządzenie sprzęgające lub części ma zastosowanie jedynie do specjalnych typów pojazdów – patrz załącznik 5 punkt 3.4. **Nie dotyczy**
Not applicable

Additional information where the use of the coupling device or component is restricted to special types of vehicles - see Annex 5, paragraph 3.4.

13. Dla zaczepów hakowych klasy K, szczegółowe informacje dotyczące ucha dyszli odpowiedniego dla danego typu haka: **Nie dotyczy**
Not applicable

For Class K hook type couplings, details of the drawbar eyes suitable for use with the particular hook type:

14. Data sprawozdania z badań: **2024-07-24**
Date of test report:

15. Numer sprawozdania z badań: **BLY.130.24H**
Number of test report:

16. Położenie znaku homologacji: **Tabliczka znamionowa**
Approval mark position: Rating plate

17. Powód(y) rozszerzenia homologacji: **Nie dotyczy**
Reason(s) for extension of approval: Not applicable

18. **Udzielenie / ~~rozszerzenie~~ / ~~odmowa~~ / ~~cofnięcie~~ homologacji ¹⁾.**
Approval granted / ~~extended~~ / ~~refused~~ / ~~withdrawn~~ ¹⁾.

19. Miejsce / Place: **Warszawa / Warsaw**

20. Data / Date: **13 sierpnia 2024 r. / 13 August 2024**

21. Podpis / Signature: **DYREKTOR**
z up. 
Artur Marcinişzyn
Kierownik Wydziału Homologacji Pojazdów



22. Do niniejszego zawiadomienia załącza się wykaz dokumentów złożonych w organie administracyjnym, który udzielił homologacji, i które są dostępne na żądanie:

The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:

- Dokument informacyjny nr / Information document No.: **S-122.00**
- Sprawozdanie z badań nr / Test raport No.: **BLY.130.24H**

¹⁾ Niepotrzebne skreślić / Strike out what does not apply